

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1977)
Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

38. INTERSTOFF
Halle 4, Gang C, Stand-Nr. 40 349

Siber-Wehrli AG

Switzerland



der Name für
Spitzenleistung in

Design
Qualität und
Service

Wolle – Baumwolle – Synthetics
in Uni – Druck und Jacquard
Spezialitäten: Crêpe – Chiffonyl – Cloqué

CH-8604 Volketswil-Zürich Telefon 01-945 55 11 Inland 01-945 55 21 Telex 55 687 Kabel: Siberwehrli

Swiss-Quality



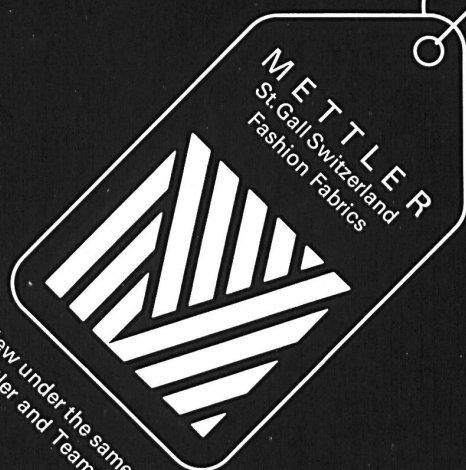
ROBT. SCHWARZENBACH & CO. LTD

8800 Thalwil-Zurich, Switzerland



SCHWARZENBACH
SINCE 1829

Manufacturers of fine fabrics woven and knitted



..... New under the same roof:
Mettler and Teamtex

Our range:

- A with-it selection of plain and printed woollen muslins
- Highly fashionable cotton prints
- Plain and fancy woven fabrics and jerseys
- The new generation of imitation leather with Novo-Caprina and Crumplekin, plain and printed
- Corduroys and velveteens from Crompton USA, the second largest corduroy manufacturer
- Denims, canvas and brushed Interstoff

Stand 40630, Halle 4, Gang F
CP Plaza Hotel near the entrance of the fair

Weberei · Stickerei Betriebe
Tissage · Fabrique de broderies
Weaving mill · Embroidery factory

Filtex AG St.Gallen

Schweiz
Teufenerstr. 1
9001 St. Gallen
Tel. 071 22 58 61
Telex 77116



SWISS POLYESTER
T GRILENE



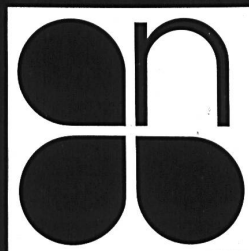
38. Interstoff Frankfurt a. M. vom 22. - 25. November 1977 Halle 4 Gang D + E Stand Nr. 40440



a. naef ag

CH-9230 Flawil Suisse

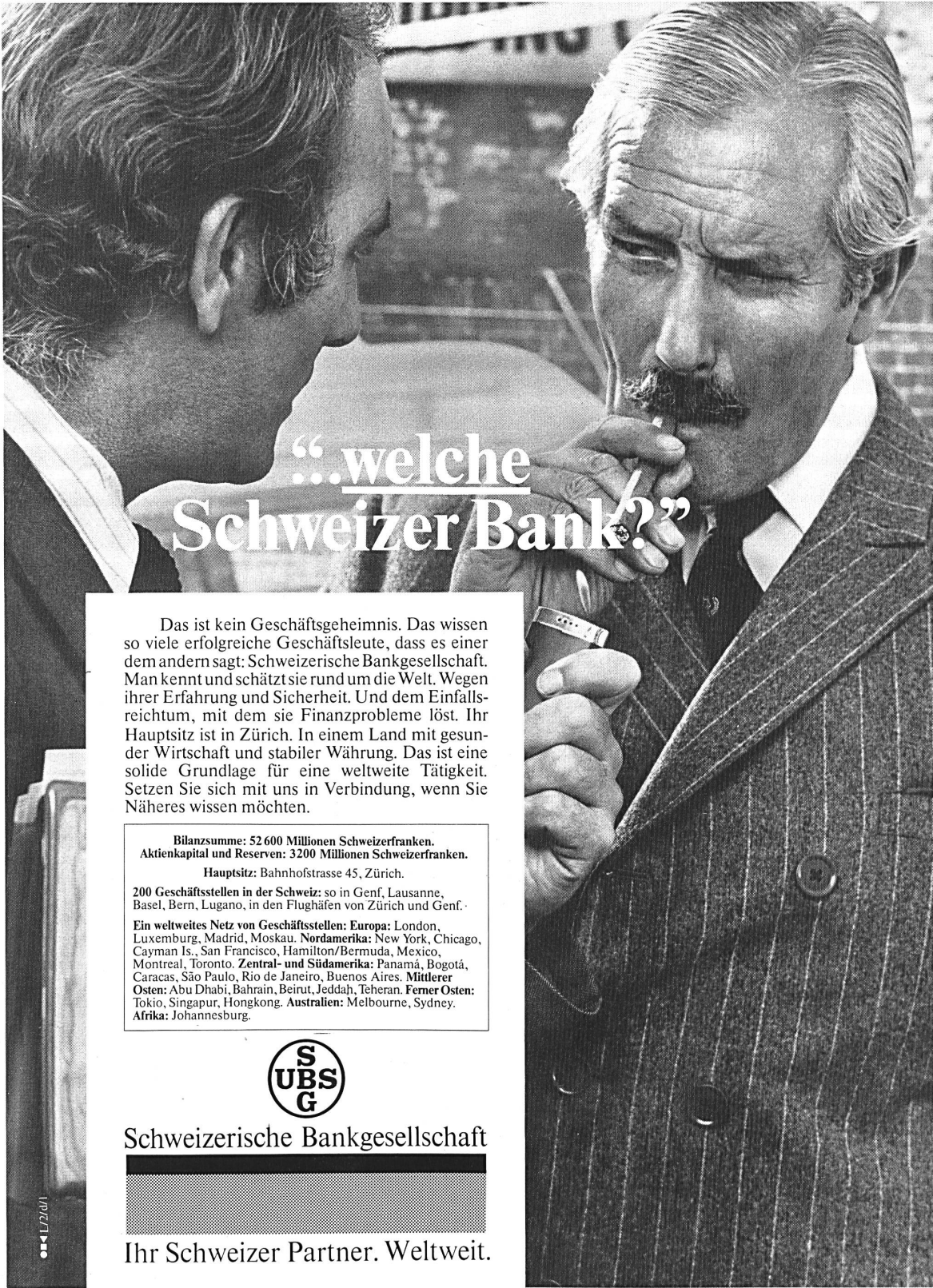
Broderies
Hautes Nouveautés





les nouveautés suisses en jersey





„...welche Schweizer Bank?“

Das ist kein Geschäftsgeheimnis. Das wissen so viele erfolgreiche Geschäftsleute, dass es einer dem andern sagt: Schweizerische Bankgesellschaft. Man kennt und schätzt sie rund um die Welt. Wegen ihrer Erfahrung und Sicherheit. Und dem Einfallsreichtum, mit dem sie Finanzprobleme löst. Ihr Hauptsitz ist in Zürich. In einem Land mit gesunder Wirtschaft und stabiler Währung. Das ist eine solide Grundlage für eine weltweite Tätigkeit. Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wenn Sie Näheres wissen möchten.

Bilanzsumme: 52 600 Millionen Schweizerfranken.
Aktienkapital und Reserven: 3200 Millionen Schweizerfranken.

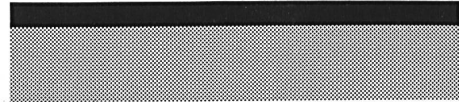
Hauptsitz: Bahnhofstrasse 45, Zürich.

200 Geschäftsstellen in der Schweiz: so in Genf, Lausanne, Basel, Bern, Lugano, in den Flughäfen von Zürich und Genf.

Ein weltweites Netz von Geschäftsstellen: **Europa:** London, Luxemburg, Madrid, Moskau. **Nordamerika:** New York, Chicago, Cayman Is., San Francisco, Hamilton/Bermuda, Mexico, Montreal, Toronto. **Zentral- und Südamerika:** Panamá, Bogotá, Caracas, São Paulo, Rio de Janeiro, Buenos Aires. **Mittlerer Osten:** Abu Dhabi, Bahrain, Beirut, Jeddah, Teheran. **Ferner Osten:** Tokio, Singapur, Hongkong. **Australien:** Melbourne, Sydney. **Afrika:** Johannesburg.



Schweizerische Bankgesellschaft



Ihr Schweizer Partner. Weltweit.



THE GREAT EVENT IN AUTUMN 1977

hausamann **switzerland** AND **M** CH-8484 WEISSLINGEN
moos

SHOW FOR THE FIRST TIME THEIR JOINT COLLECTION
A TREND COLLECTION —
AS SPARKLING AS A GOOD CHAMPAGNE

INTERSTOFF FRANKFURT, HALL 4, AISLE B + C, STAND NO. 40 212
OR FROM OUR REPRESENTATIVE ON HIS NEXT CALL.



Albrecht + Morgen SA
CH-9000 St-Gall



Tissus fins de coton et de
fibres synthétiques pour
blouses • robes • lingerie •
chemises

Eisenhut + Co. AG CH-9056 Gais

Embroideries
Stickereien
Broderies



IMPORT- FINANZIERUNG

BIS ZU 180 TAGEN

Wir zahlen Ihre Lieferanten weltweit und
ziehen einen 180-Tage-Wechsel auf Sie.
Schreiben Sie noch heute um nähere Auskunft;
erwähnen Sie Name und Adresse Ihrer Bank.

PHENSHIP IMPORT-FINANZ-HAUS
17 AMBROSE AV., LONDON N.W.11, ENGLAND
TEL. 01-458-5909



Mettler + Co Ltd
CH-9001 St. Gall Switzerland

Fashion Fabrics



Bally Band AG
Spezialisten für
Web- und Druck-Etiketten
sowie Textil-Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon: 064-413535
Telex: 68496

Leumann, Boesch + Co. AG
CH-9302 Kronbühl - St. Gallen

Stickereien und Feingewebe
Broderies et tissus fins

Kinderkleider, Girlkleider
Robes pour enfants et jeunes filles

Damenwäsche, Kinderwäsche
Lingerie pour dames et enfants

Folklore- und Freizeitbekleidung
Vêtements folkloriques et de loisirs

MOUCHOIRS • HANDKERCHIEFS



BRODERIES • EMBROIDERIES

Alfred Hausamann + Cie SA
CH-9428 WALZENHAUSEN CH-9000 ST-GALL

SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE SA
SWISS NET CO. LTD. CH-9542 MÜNCHWILEN TG

Fabrication et apprêtage
de tulle tissé et d'articles maillés
Muratex en tous genres et
pour tous usages spécifiques.

Manufacture and finishing
of tulle fabrics and Muratex
knits of all kinds and for
all purposes.



**Top quality Swiss fine cotton
fabrics**



wetuwa

Wetuwa AG CH-9542 Münchwilen
Tel. 073 26 21 21 Telex 77 616

Your partner:

A specialist for fine pure cotton
fabrics, plain and printed.

Voile
Mousseline
Satin
Crêpe
Fancy fabrics

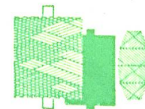
HÖHENER+Co. AG

CH-9001 St. Gallen

Zwirne für:

Stickerei
Weberei
Wirkerei

Tel. 071/22 83 15
Telex 71 229 Woco CH



TISSAGE WALENSTADT
WALENSTADT
WEAVING MILL
CH-8880 WALENSTADT



Qualitätsprodukte aus
Baumwolle, Zellwolle und
synthetischen Fasern

Tissus de qualité en coton, fibranne
et fibres synthétiques

High quality fabrics in cotton, spun rayon and
synthetic fibres.

Heer + Cie SA
CH-9242 Oberuzwil



Retorderie - Mercerisage
Blanchissage - Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie

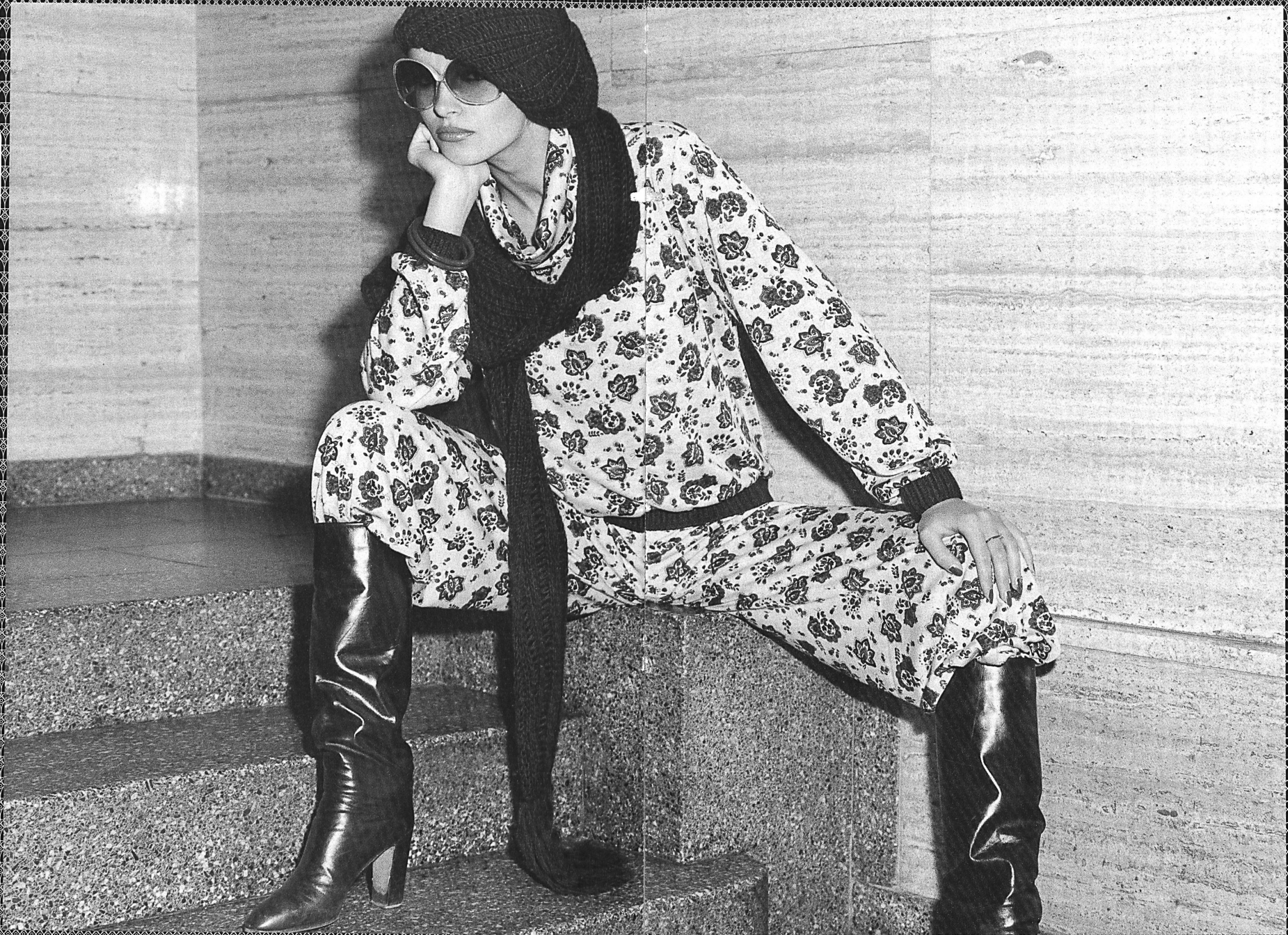
„Prêt à m'envoler pour rejoindre le Petit Prince.“

Une chemise qui a une âme. Splendesto. Pur coton naturel. Sans repassage. Tissu Stoffel.



splendesto
shirt
naturel, sans repassage

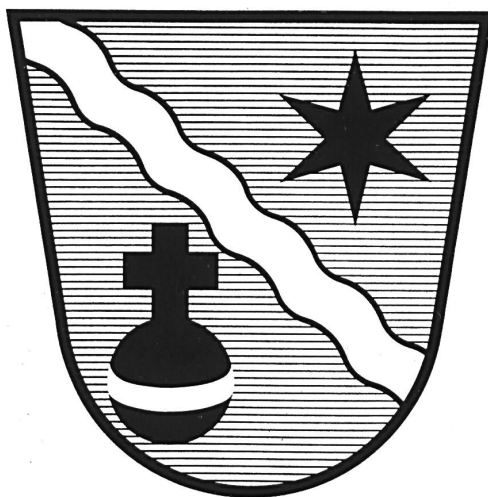
Le sérieux de la fabrication par des spécialistes de la chemise: Fehlmann et Metzger.



**Schweizer
Baumwollfein-
gewebe in der
Spitzenklasse**

**Tissus suisses
en coton fin
de haute classe**

**Top quality
Swiss fine
cotton fabrics**



wetuwa

Ihr Partner:

Ein Spezialist für Feingewebe
aus reiner Baumwolle,
uni und bedruckt.

**Voile
Mousseline
Satin
Crêpe
Fantasiegewebe**

Votre partenaire:

Un spécialiste des
tissus fins en pur coton,
unis et imprimés.

**Voile
Mousseline
Satin
Crêpe
Tissus fantaisie**

Your partner:

A specialist for
fine pure cotton fabrics,
plain and printed.

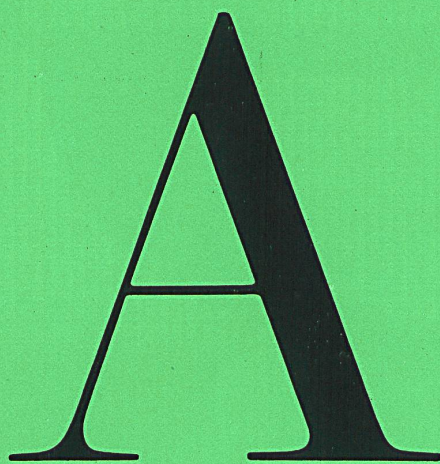
**Voile
Mousseline
Satin
Crêpe
Fancy fabrics**

Wetuwa AG

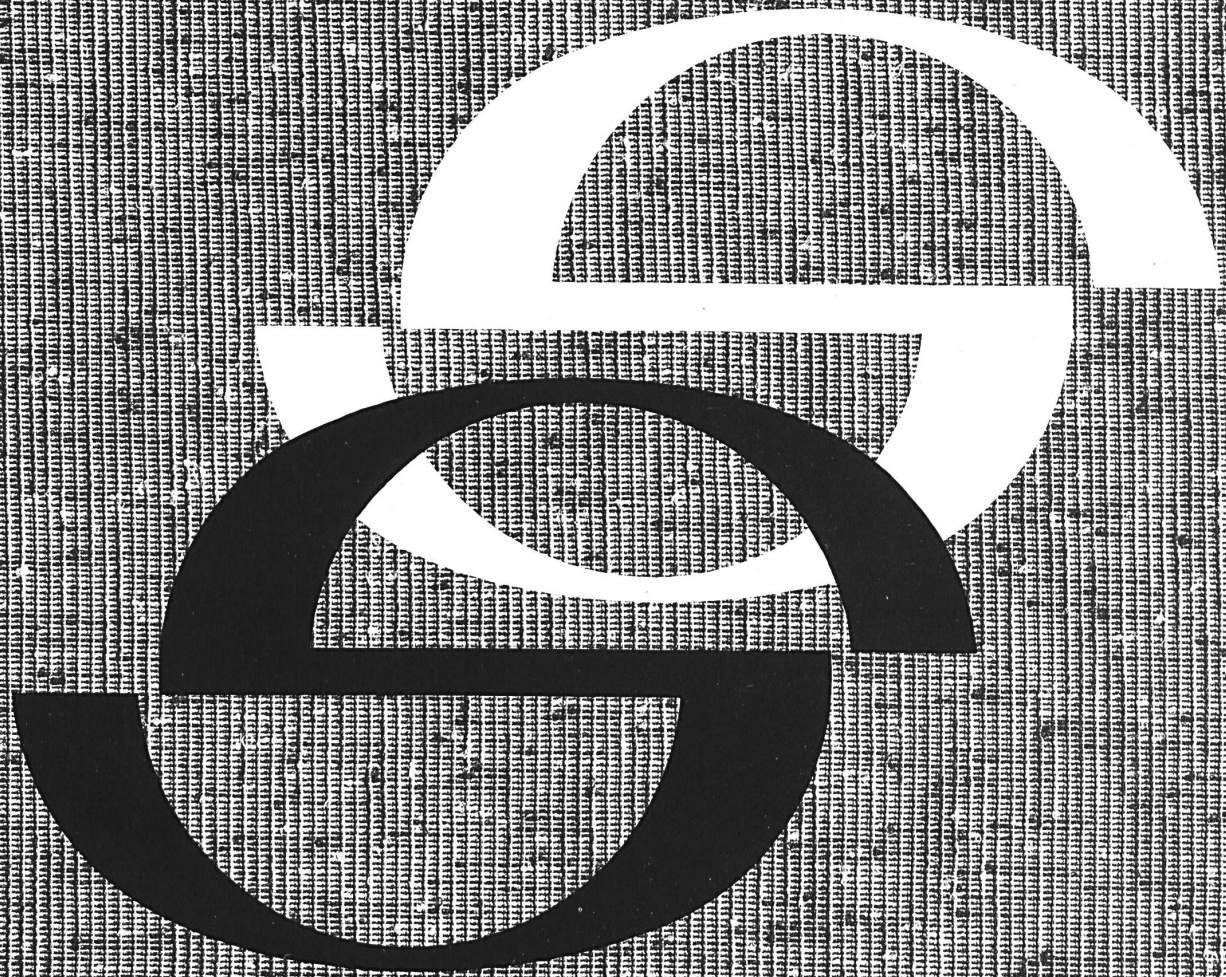
CH-9542 Münchwilen

Tel. 073 26 21 21

Telex 77 616



ABRAHAM ZURICH



ein
stoff
von
stehli

STEHLI SEIDEN AG OBFELDEN-ZÜRICH (SWITZERLAND)

SETIFICI STEHLI S.A.S. GERMIGNAGA (ITALY) STEHLI SILKS LTD. LONDON (GB)



Druck auf sämtliche Gewebe
und Gewirke

SEIDENDRUCKEREI MITLÖDI AG CH-8756 Mitlödi

studio 

Vertritt Ihre Interessen in Italien

Via Garibaldi 61
I-22100 Como
Tel. 031/26 22 71

Schweiz:
Postfach 181
CH-6830 Chiasso 1
Tel. 058/81 11 33

rlc

rlc



FINE SWISS FABRICS AND EMBROIDERIES
J. G. NEF + CO LTD HERISAU SWITZERLAND

Fashionable Swiss Fabrics for ladies'
dresses, blouses and men's shirts

Embroideries and novelties

Furnishing and curtain fabrics



Schweizer Qualitätsgewebe für Damen-
kleider, Blusen und Herrenhemden

Stickerei-Nouveautés

Dekorations- und Gardinenstoffe

Tissus Suisses de qualité pour robes
de dames, blouses et chemises d'hommes

Broderies-nouveautés

Tissus d'ameublement et pour rideaux



JACOB
ROHNER AG
REBSTEIN
SCHWEIZ

STICKEREIEN · BRODERIES · EMBROIDERIES

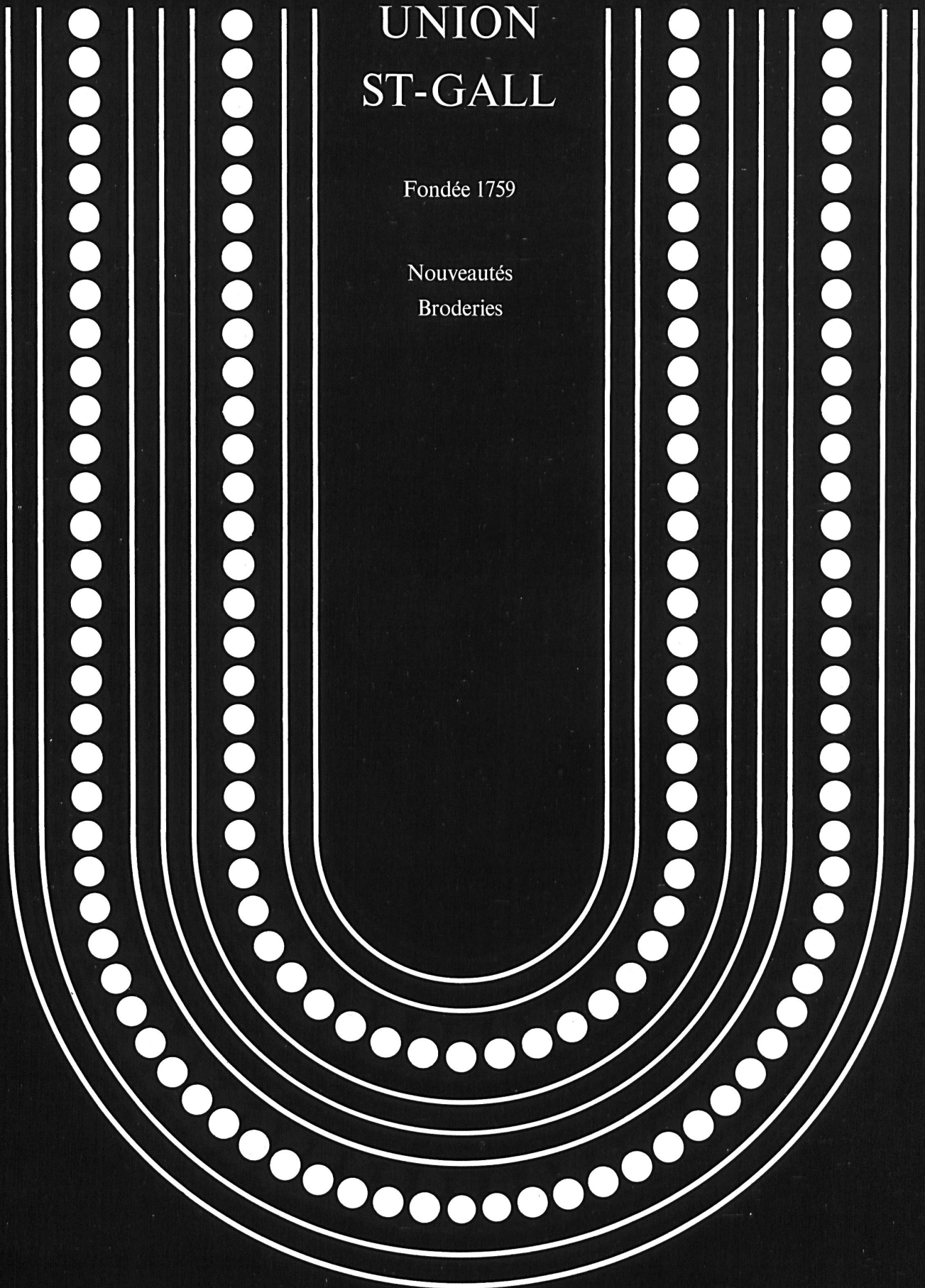


Baumwolle-Cretonne-Bordüren mit dazupassenden Bändern

UNION ST-GALL

Fondée 1759

Nouveautés
Broderies





TUCHFABRIK TRUNS AG, CH-7166 TRUN

POSTFACH 6

TELEFON 086 8 17 12/15

TELEX 743 32

SWITZERLAND

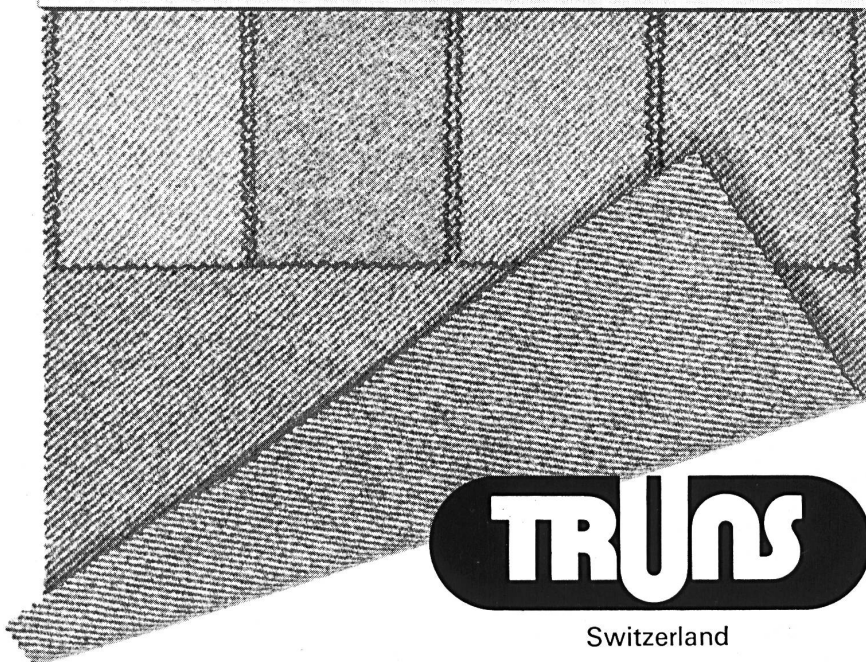


Wollsiegel garantiert Bestseller

Sportliche Streichgarnstoffe.
DOB und HAKA für Partner, die mehr
als das Gewöhnliche suchen.

Tissus cardés sport.
Pour le prêt-à-porter féminin
et masculin
qui sort de l'ordinaire.

Sporty woollens. Men's and women's
wear fabrics for
the look-alike look.



TRUNS

Switzerland

Tuchfabrik Truns AG
CH - 7166 Trun/Graubünden
Telefon (086) 8 17 12/15
Telex 743 32



9^E FOIRE INTERNATIONALE DES MANUFACTURES
TEXTILES POUR LE FOYER ET LA DÉCORATION

TEXTIL~HOGAR/78

VALENCIA (ESPAGNE) 17 au 21 JANVIER 1978

L'Espagne et Textil-Hogar vous souhaitent la
bienvenue et vous offrent la possibilité
de réaliser commodément les
meilleures affaires.

50 000 mètres carrés de:

Tapis et revêtements de sols - Textiles pour la décoration - Rideaux, textiles pour la tapis-
serie - Linge de lit, de table, de bain, de cuisine, etc. - Fibres et fils - Accessoires.



INFORMATION:
TEXTIL-HOGAR/78 - Boîte Postale 476 VALENCIA (Espagne) - Télégramme: FERIARIO
Télex: 62435 - Téléphone: (96) 340 10 11



Rohseidengewebe
Reinseiden-Pongés
Modische Seidengewebe

EMIL BLICKENSTORFER AG

CH-8026 Zürich, Müllerstrasse 43, Tel. 01/23 77 40, Telegr. Blico

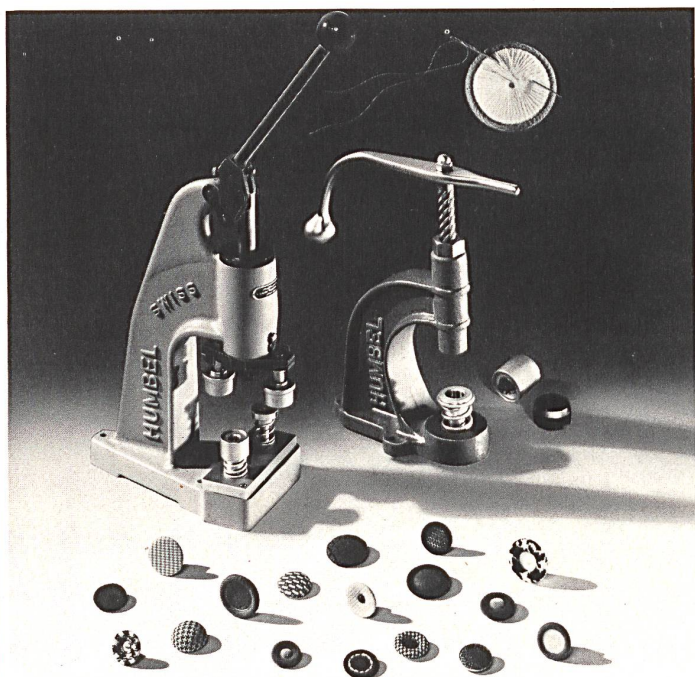
mavir
zürich ag

8047 Zürich, Flüelastrasse 47
Telefon 01/54 05 25
Telex 54 404



Topmodische
FOULARDS + ECHARPEN
in Baumwolle und
Polyester

Show-room in Como:
Studio M
Via Garibaldi 61
Telefon 031/26 22 71



KASPAR HUMBEL AG
CH 8707 UETIKON AM SEE

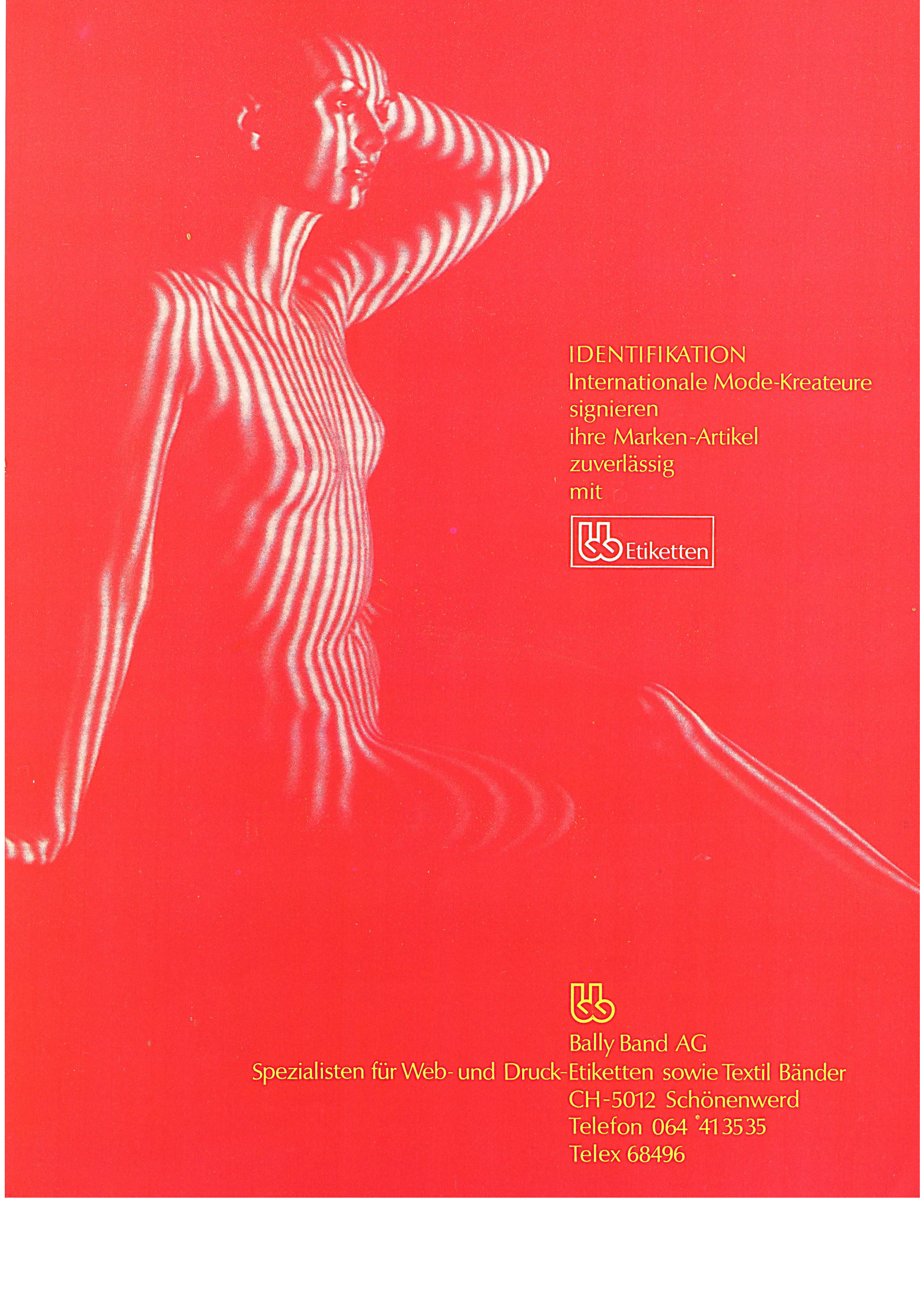
Stoffknopfpressen und Knopfteile mit Zwiirbutzen und aus Plastic
Presses à boutons et moules à boutons à queues de fil et en plastique
Button-presses and button moulds with thread-backs and made of plastic
Prensas para botones y botones forrados con colas de hilo y plástico

Snap-fasteners
Jeans buttons all Styles
Applying-machines



Druckknöpfe und
Jeans-Knöpfe aller Art
Einsetzwerkzeuge und
-Maschinen

Metax AG
CH-2503 Biel Aarbergstrasse 2



IDENTIFIKATION
Internationale Mode-Kreateure
signieren
ihre Marken-Artikel
zuverlässig
mit



Bally Band AG
Spezialisten für Web- und Druck-Etiketten sowie Textil Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon 064 413535
Telex 68496

Trunser Elasto-Stoffe – besser geht's nicht.

Sportliche Stoffe neu konzipiert -
ein Beweis, dass Qualität auch modisch
sein kann.

Tissus sport élastique de conception
nouvelle: la preuve que la qualité
peut aussi être élégante.

New style sporty elastic fabrics -
proving that quality
can also be fashionable.



Switzerland



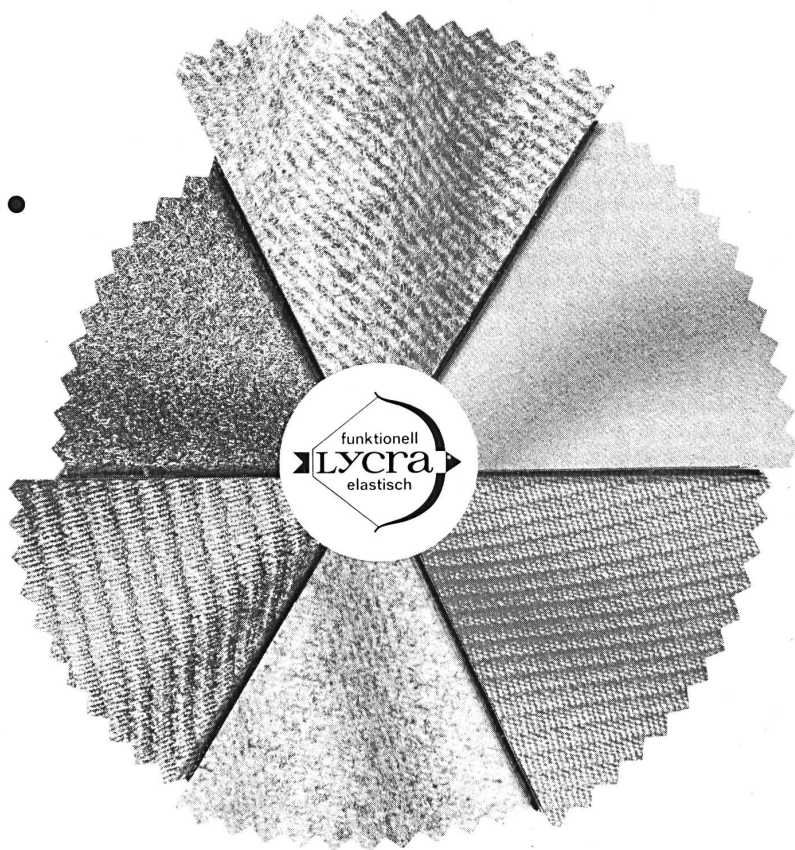
* Lycra ist
Du Pont's Warenzeichen
für seine Elasthanfaser

Tuchfabrik Truns AG

CH - 7166 Trun/Graubünden

Telefon (086) 8 17 12/15

Telex 743 32



Emil Wild & Co. AG

Grütlistrasse 1, 9016 St. Gallen, Telefon 071 24 61 88, Telex 77 162
Fantasie- und Effektwirne, Crêpe- und Frisotinezwirne, Glattwirne knotenlos

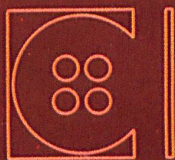
Momino Schiess, Copyright Armodi, Rorschach



Cut-out embroidery.
Model by Fred Affolter, Switzerland

Josna

Josna Embroideries
CH-9240 Uzwil
Telex 71 803 josna ch



aare ag

ch-5116 schinznach-bad (schweiz/suisse/switzerland)

diese modelle zeigen wir an der



frankfurt am main
22.-25. november 1977
halle 6 obg., gang e, stand 61549

GUT Nouveautés für gute Mode



Modell Luis Mari, Nice
Styled by Alain Braun

H.GUT & CO. AG

Gartenstrasse 11
CH-8039 Zürich

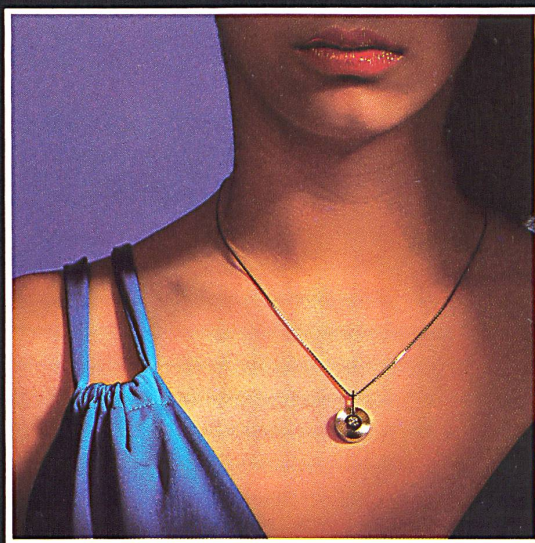
Telex 57374 gutco ch

Tel. 01/201 17 40

 SWISS
FABRIC

NOUVEAUTÉS • NOVELTIES

Il n'y a pas que les pierres
qui soient précieuses



A la pierre, le diamantaire donne mille facettes

Sandoz, spécialiste du bain court,
vous promet d'aussi
brillants résultats avec la technique

® Sancowad

(avec ou sans mousse)

SANDOZ

Produits SANDOZ S.A.,
14, boulevard Richelieu, Boîte postale n° 318
F - 92506 Rueil-Malmaison Cédex
SANDOZ S.A.,
226, Chaussée de Haecht, B - 1030 Bruxelles
SANDOZ B.V., Velperweg 77,
Postbus 274, Arnhem

Les économies que vous faites sur l'eau,
les produits chimiques, l'énergie et le
temps vous dédommagent de la meilleure
qualité de vos teintures.

Il existe des recommandations
SANCOWAD

- pour la teinture avec mousse et sans mousse
- pour le prétraitement, le blanchiment,
l'azurage optique et l'apprêt

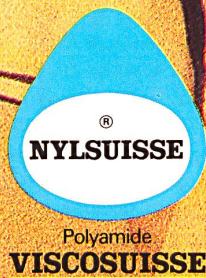
sur barques à tourniquet

sur d'autres machines classiques et des
machines spéciales à bain court.

Notre brochure n° 9031/77
«SANCOWAD» vous en donne des
exemples: elle est à votre disposition.

Consultez notre technicien, il en sait
long sur le bain court.

VISCOSUISSE



Junge, sympathische und bequeme Mode aus modernen Textilien.
Une mode jeune, sympathique et agréable, faite de textiles modernes.
Young attractive and comfortable fashions made from modern textiles.